

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 22, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Mawatahena, Batalawattahena, Millagahahena, Galanahena, and Tilakehena (exclusive of Mawatahena, in extent 1 acre, marked B in the annexed plan, belonging to Don Pandris Sepala Ratnayaka, and Mawatahena Koratuwa, in extent 1 rood and 15 perches, marked A in the annexed plan, belonging to Kankanige Andris), situate in the village of Bengamuwa in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 116 acres and 2 roods, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Liyanagahahena claimed by Kariwilakandage Appu and others, the Gansabhawa path from Kirillapane to Dampahala; on the east by the Kaladiyawaladola, Berawadeniyakumbura belonging to Gammachcharige Wattu Naide Nugagahahena claimed by Gammachcharige Kiri Naide, Etambagahahena claimed by D. A. M. Gunawardana, Vidane Arachchi of Dampahala; on the south by Palledeniawatta belonging to Kankanange Babune and others, Egodawatta belonging to Balasurige Adrian and others, Tilakehenawatta belonging to Kankanange Aniris and others, Udadeniyakumbura belonging to Don Jandris Sepala Ratnayaka, Gedarakumbura belonging to Balasurige Adrian Appu and others, Millagahawatta belonging to Kankanange Samel and others, the Gansabhawa path from Kirillapane to Bengamuwa; on the west by Aluketiyadeniyahena claimed by D. A. M. Gunawardana, Galkanda claimed by D. A. M. Gunawardana, Tololgahahena claimed by D. A. M. Gunawardana—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein.

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 22nd day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

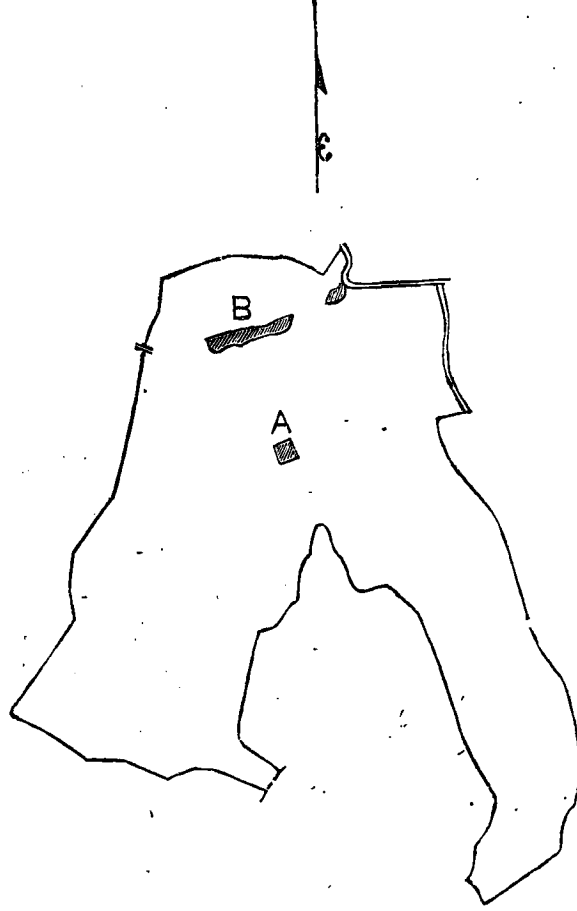
දකුණු පළාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවත්තෝරලේ බෙන්ගමුව යන ගමේ නිබෙන මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ පෙනෙන අත්කරයක් පමණ ජිම්සාවිය ඇති මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ B අත්කරයෙන් පෙන්වන දො.න් ජන්දිරිස් ලේ පාල රත්නායකට අයිති මාවත්තේ දෙවිය සහ රුචි 1කුන් පර්චස් 15ක් පමණ ජිම්සාවිය ඇති මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ A අත්කරයෙන් පෙන්වන කන්කානියේ අන්දිරිස්ට අයිති මාවත්තේගේගේ කොරවුවත් අත්කර, අත්කර 114කුන් රුචිස් 2ක් පමණ ජිම්සාවිය ඇති මාවත්තේ ගේනටද, බනලවත්තේ ගේනටද, මිල්ලගහගේනටද, ගලගේගේනටද, නිලගේගේනටද මාසිම්, උතුරෙන් කරවිලකන්දේගේ අප්පු සහ තවත් අග විසින් අයිතිවැසිකම් කියන ලියන්ගහගේනද, කිරිලපගේ සිට දම් පහලට යන ගම්සහ පාරද, නැගෙනහිරෙන් කලදියවලේ දොලද, ගම්මවිවාරිගේ වත්තානෙදේට අයිති බෙරවාදෙවියේ කුඹුරුද, ගම්මවාරිගේ කිරිනෙදේ විසින් අයිතිවැසිකම් කියන හුගහගේනද, ඩී. ඒ. ඇම්. ගුණවර්දන දම්පහල විදුන ආරච්චි විසින් අයිතිවැසිකම් කියන ඇටඹගහ ගේනද; දකුණෙන් කන්කානියේ බලුගේට සහ තවත් අගට අයිති පල්ලේ දෙවියේ වත්තද, බාලසුරිගේ අදිරිගේට සහ තවත් අගට අයිති එගොඩවත්තද, කන්කානියේ අන්දිරිස්ට සහ තවත් අගට අයිති නිලගේගේන වත්තද, දො.න් ජන්දිරිස් ලේ පාල රත්නායකට අයිති උඩදෙවියකුඹුරුද, බාලසුරිගේ අදිරිගේ අප්පුට සහ තවත් අගට අයිති ගෙදර කුඹුරුද, කන්කානියේ සාමෙල්ලට සහ තවත් අගට අයිති මිල්ලගහවත්තද; කිරිල පහලේ සිට බෙන්ගමුවට යන ගම්සහ පාරද; බස්නාහිරෙන් ඩී. ඒ. ඇම්. ගුණවර්දන විසින් අයිතිවැසිකම් කියන අඵකැවිලේ දෙවියේ ගේනද, එම අග විසින් අයිතිවැසිකම් කියන ගල්කන්දද, එම අග විසින් අයිතිවැසිකම් කියන තොලොල්ලගහගේනද යන මෙහි සතර මාසිම් තුල නිබෙන ඉහකැනි ඉඩම්වලට අයිතිවැසිකම් කියා සිටින යම් තැනැත්තෙක් ඇතුළුවාම මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ ජූලි මස 22 වෙනි දින පටන් භූමිමාසකට ඇතුළත මාතර මගේ කන්කරුලුවේ මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහකැනි ඉඩම්වලට අයිතිවැසිකම් පෙන්වාසිවිට මොහොදනොත් වම් 1897ගේ නොමිමර එනේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරවු මුදාදුනි ධානාන්තරය දරණ රෝන් පැන්රි එවිස් යන මට වම් 1897ගේ නොමිමර 1ගේ ආඥාපණයෙන් ලැබී නිබෙන බලුගේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම්පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ ඔක්තෝබර් මස 22 වෙනි දිනදී ඉහකැනි ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහි දන්වමි.

ජේ. පී. එවිස්, ධානාන්තරය ලත් මුදාදුනියා වම්ස.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் (ஐ) - த்த ஆடிமீ - த்து 22 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்திரிக்டின் மொறவாக்கோற ஹையச்சேர்ந்த பென்கமுவு என்னும் கிராமத்திலுள்ள மவதேகேன, பதளவத்தேகேன, யிள்ளகககேன, களேனகேன, திளகேகேன தொன் சன் திரிஸ் ஸேபல தத்தையக்குடையது ஏறக்குறைய 1 ஏக்கர் (A) மவத்தேதெனியும் கன் காணிகே அந் திரிஸ்யுடையது ஏறக்குறைய 1 ஈட 15 பர்சஸ் (B) மாவத்தேகேன கொறடுவும் தவிர யென்று பொ துவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தொடனைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் ஏறக்குறைய 116 ஏக்கர் 2 ஈட விஸ்தாரமுள்ளது :-  
எல்லை; வடக்குக்கு-கரிவிளகந்தேகே அப்பும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் றியன்கககேன, கிரிளப னிலிருந்து தம்பகளக்குபோகும் கம்பபாபாபாதை; கிழக்குக்கு-களதியவளேதொல், தம்மச்சாரிகே வத்துணேசேயு டையது பெறவாடெனியேயும்புர, கம்மச்சாரிகே கிரிணேதே உரித்துச்சொல்லும் னுககககேன, தம்பகலவிதான ஆராச்சியார். டி. எ. எம். குணவந்தன உரித்துச்சொல்லும் எடம்பகககேன; தெற்குக்கு-கங்காள்ளன்கே பபுளே வும் சிலபேர்களுக்குமுடையது பள்ளேதெனியவத்த, பாளசூரிகே அறியினும் சிலபேர்களுக்குமுடையது என்கோட

வத்த கங்கான்கே அந்திரிகம் சிலபேர்களுக்குமுடையது திளகேகேனேவத்த, தொன் சந்திரிஸ் ஸேபால றத்தூ யக்ககுடையது உடதெனியகும்புர, பாளஞுகே அதிரியன்அப்பும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கெதறகும்புர, கங்கான்கே ஸாமெளம் சிலபேர்களுக்குமுடையது யிள்ளககவத்த, கிரிளபனிவிருந்து பென்கமுவக்குபோகும் கம்ஸபாபாடை ; மேற்குக்கு-டி. எ. எம். குளவற்தன் உரித்துச்சொல்லும் அலுகெடியதெனியேகேன, மேற்சொ ல்லியவன் உரித்துச்சொல்லும் கங்கந்த, மேற்சொல்லியவன் உரித்துச்சொல்லும் தொளொள்கககேன. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினுந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத் தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந் தால் 1897 ம் (வா) -த்த 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் (வா) -த்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக் கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் (வா) ஜப்பசிமாசம் 22 ந் திகதி என் கை யொப்பமிட்டு எழுத்தமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெனியரங்கப்படுத் துவேன்.

ஜே. பீ. லுவிஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



Lot 159 in Sheet No. O  $\frac{15}{3, 4, 11, 12}$

Containing in extent 116A. 2R. 0P.

Surveyor-General's Office,  
Colombo, May 10, 1898.

P. D. WARREN,  
Assistant Surveyor-General.